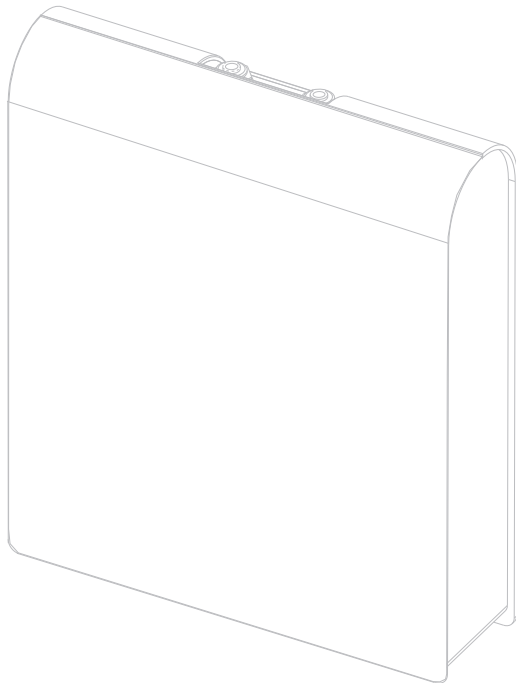




The Clear Choice
Water Filtration Systems



Installation Manual
Montageanleitung
Инструкция монтажа
Instrukcja montażu

1. Safety Precautions

WARNING!!! The system should not be used with biologically contaminated water or water of unknown origin.

Product may be installed only by trained service professionals. Only original replacement parts, filter cartridges and accessories made by manufacturer may be used.

Compliance with the following instructions ensures:

- problem free product operation,
- manufacturer's warranty.

Failure to comply with the following instructions will result in loss of warranty.

- 1) Read carefully this Instruction Manual before beginning system installation.
- 2) Check if all elements needed for the installation are included with the system. (refer to point 3 "Included in the Box").
- 3) Please note that after installing the system, as well as after each filter cartridge and hollow fiber membrane replacements, and in the case of long inactivity of the system, system flushing procedure must be conducted before resuming system usage.
- 4) After inserting a tubing into a quick connector or a quick connector onto a stub the connected pice should be secured with a safety clip.
- 5) During disconnecting and connecting of tubing be sure not to break it (correctly installed tubing should be inserted 1.5 cm inside of quick connector).
- 6) Secure quick connector with safety clip after tubing has been inserted.
- 7) For sealing plastic components use only Teflon tape!
- 8) Wash your hands thoroughly before and after filter cartridge or membrane element replacements.
- 9) During the cartridge or capillary membrane installation one must consider water flow direction. An arrow put on each of our inline cartridges indicates water flow direction.
- 10) In all cases of product returns, the system must be returned in its original packaging – otherwise the return will not be accepted.
- 11) Manufacturer is not responsible for any damages resulted from the use of this product if used for other purposes than filtration of potable water.
- 12) Manufacturer does not hold any responsibility for printing errors.
- 13) Manufacturer reserves the right to introduce change or amendments to the provided technical informations at any time and without the necessity of a prior announcement.

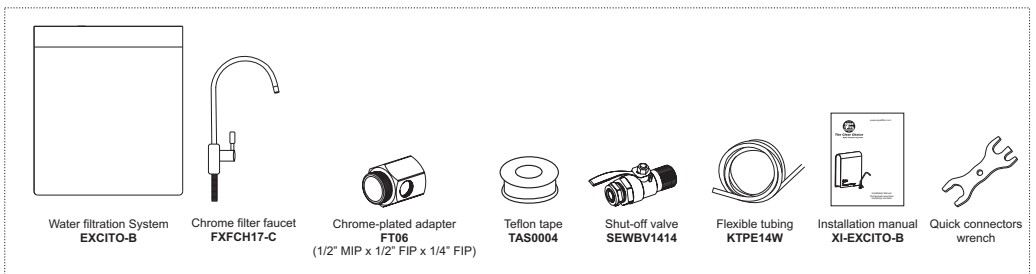
Use only genuine **Aqua Market®** and **Aquafilter®** replacement parts, filter cartridges and membrane elements. In case of use of other manufacturers' parts, Aquafilter is not responsible for any damages caused in the course of product use.

2. Technical Specifications

Inlet water temperature.....	between 2°C and 45°C
Water supply pressure.....	3,5 bar
Water supply adapter.....	1/2"
Outlet tubing.....	1/4"
Dimensions (height x width x depth).....	438 mm x 100 mm x 360 mm

IMPORTANT NOTE! The system must be secured from high pressures and rapid pressure changes caused by local water supply systems. Pressure regulator must be installed on the inlet of the system's water supply. The system's optimal performance pressure is 4 bar. Failure to install pressure regulator will result in loss of warranty. Regulator may be purchased separately - catalog nr. **ADV-REG_K**.

3. Included in the Box



1. Sicherheitshinweise

ACHTUNG!!! Das System sollte nicht mit mikrobiologisch verseuchtem Wasser oder mit Wasser unbekannter Herkunft verwendet werden.

Der Einbau sollte nur von geschultem Servicepersonal durchgeführt werden. Verwenden sie nur originale Filter und Ersatzteile.

Die Beachtung der Anleitungen ist Voraussetzung für:

- einen einwandfreien Betrieb,
- eventuelle Gewährleistungs- und Garantieansprüche,

Die Nichtbeachtung irgendeiner der Anweisungen dieser Anleitung führt zum Verlust der Garantie.

- 1) Vor dem Installationsbeginn sollten sie zuerst die Montageanleitung durchlesen.
- 2) Überprüfen sie ob in der Verpackung alle für die Installation notwendigen Elemente enthalten sind (Siehe Punkt 3. – Inhalt der Verpackung).
- 3) Nach der Installation des Systems sowie nach jedem Kartuschen- und Membranwechsel sowie nach längeren Benutzungspausen sollte das System durchgespült werden.
- 4) Den Sicherheitsclip von der Schnellkopplung entfernen und den Schnellkopplungsflansch gleichmäßig zudrücken und dann drücken Sie dann den Flansch symmetrisch.
- 5) Während des Abkoppels und des Installierens der Schläuche sollte man besonders darauf aufpassen diese nicht zu beschädigen (ein richtig montierter Schlauch bleibt 1,5 cm tief in der Schnellkopplung stecken).
- 6) Nach der Installation des Schlauchs in der Schnellkopplung oder Schnellkopplung auf Schnellverbinder der Patrone sollte die Kopplungsstelle mit einem Clip gesichert werden.
- 7) Für das Waschen der Gehäuse sollten keine aggressiven Reinigungsmittel verwendet werden. Vor dem Einsetzen einer neuen Kartusche sollte das Filtergehäuse gründlich ausgespült werden.
- 8) Vor und nach dem Auswechseln der Kartuschen oder der Kapillarmembrane sollten sie über die Fließrichtung des Wassers (eine normale Fließrichtung des Wassers Pfeil zeigt einen Aufkleber die ist auf jeder Inline Patronen).
- 9) In Fall von Unicherheit sollten sie unverzüglich das Abesperventil verschließen um die Wasserzufuhr zum System zu unterbrechen.
- 10) Das Reklamierte Produkt sollte in der Originalverpackung zurückgebracht werden, fehlt die Originalverpackung so wird die Reklamation nicht anerkannt.
- 11) Der Hersteller haftet nicht für Schäden die bei einer andersartigen Nutzung des Systems als der Wasserfiltration aufgetreten sind.
- 12) Der Hersteller übernimmt keinerlei Verantwortung für Druckfehler.
- 13) Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Ankündigung, Änderungen oder Ergänzungen der bereitgestellten Informationen und Daten vorzunehmen.

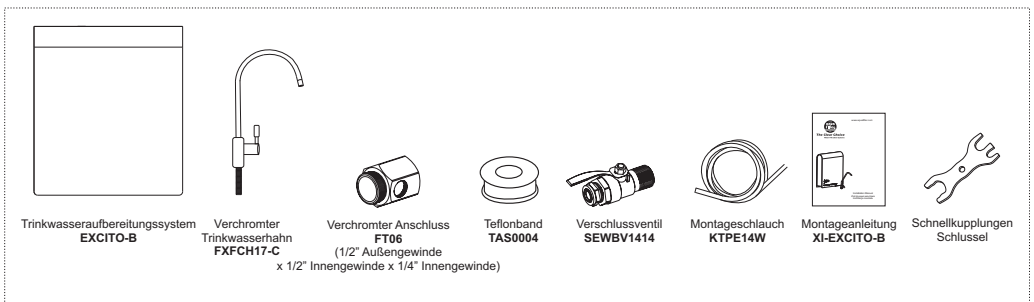
Es sollte nur originale Kartuschen und Filtermembranen der Marke **Aqua Market®** oder **Aquafilter®** verwendet werden. Bei der Anwendung von Elementen anderer Marke, haftet der Hersteller nicht für Fehlfunktionen des Systems und für damit verbundene Schäden.

2. Technische Angaben

Temperatur des Einspeisungswassers.....	von 2°C bis 45°C
Druck des Einspeisungswassers.....	3.5 Bar
Anschlussgröße.....	1/2"
Ausgangsschlauch.....	1/4"
Maße (Höhe x Breite x Tiefe).....	438 mm x 100 mm x 360 mm

ACHTUNG! Ein System mit Kapillarmembrane sollte vor Druckschwankungen und Überdruck geschützt werden. Zu diesem Zweck sollte ein Druckregler am Wassereinspeisungspunkt des Systems angebracht werden. Der optimale Arbeitsdruck beträgt 3.5 Bar. Das fehlen eines Druckreglers führt zum Garantieverlust für die druckempfindlichen Komponenten. Ein Druckregler kann separat erstanden werden (Katalognummer: **ADV-REG_K**).

3. Inhalt des Sets



1. Указания по безопасности

ВНИМАНИЕ !!! Систему нельзя использовать для воды микробиологически загрязненной или неизвестного происхождения.

Система должна быть установлена исключительно обученным сервисным персоналом. Следует использовать только оригинальные запчасти, фильтрационные картриджи и аксессуары производителя.

Следование указаниям инструкции является условием:

- безаварийной эксплуатации,
- реализации исков по поводу неправильной работы.

Не следование каким-либо указаниям инструкции ведет к потере гарантии.

- 1) Перед установкой системы следует прочитать инструкцию монтажа.
- 2) Проверить наличие в коробке всех комплектующих и деталей для установки (см. пкт. 3 — “Содержание упаковки”).
- 3) Следует помнить о том, чтобы после установки системы, после каждой замены картриджа, капиллярной мембраны, а также после долгого перерыва в использовании провести процесс промывки.
- 4) Перед отсоединением шланга или быстроразъёмного фитинга, следует сперва снять предохраняющий клипс с быстроразъёмной муфты, а затем симметрично дожать её фланец.
- 5) Во время отсоединения и присоединения шлангов следует обратить внимание на то, чтобы их не загнуть (правильно установленный шланг углубляется в быстроразъёмную муфту на 1,5 см).
- 6) После установки шланга в быстроразъёмной муфте или установки самого быстроразъёмного фитинга, следует предохранить место соединения клипсом.
- 7) Для уплотнения резьбовых соединений следует всегда использовать тефлоновую ленту. Для уплотнения нельзя использовать паклю.
- 8) При установке картриджа или капиллярной мембраны в системе, следует помнить о направлении потока воды, которое указано стрелкой на наклейках на картриджах.
- 9) В случае негерметичности, следует сразу отключить систему от источника воды.
- 10) Товар на рекламацию следует вернуть в оригинальной упаковке, в противном случае рекламация не будет рассматриваться.
- 11) Производитель не несет ответственность за какие-либо убытки, которые являются следствием использования системы с другой целью, чем очистка питьевой воды.
- 12) Производитель не несёт ответственность за печатные ошибки.
- 13) Производитель оставляет за собой право изменения или добавления технических информации без предварительного уведомления.

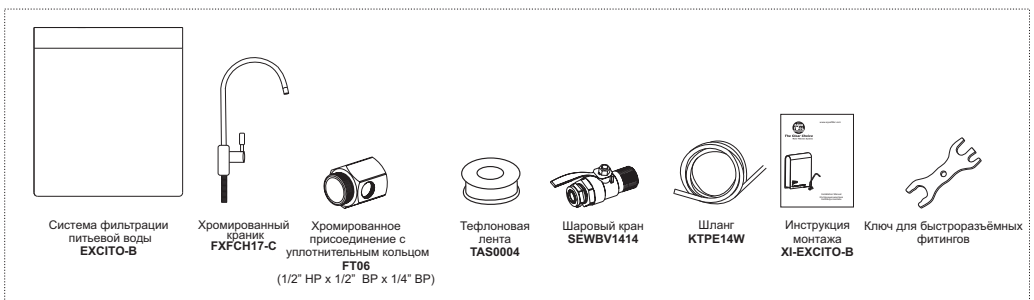
Следует использовать исключительно оригинальные картриджи и мембраны **Aqua Market®** или **Aquafilter®**. В случае применения элементов других фирм, производитель не несет ответственность за неправильную работу системы, а также за связанные с этим убытки.

2. Технические данные

Температура входящей воды.....	от 2°C до 45°C
Давление входящей воды.....	3,5 бар
Присоединение к водопроводной системе.....	1/2"
Входной шланг.....	1/4"
Размеры (высота x ширина x глубина).....	438 мм x 100 мм x 360 мм

ВНИМАНИЕ!!! Система оборудована капиллярной мембраной, которую следует беречь от перепадов давления, а также перед высоким давлением в водопроводной системе. Для этого следует установить регулятор давления на входе воды в систему. Оптимальное рабочее давление составляет 3,5 бар. Отсутствие установленного регулятора давления ведет к потере гарантии на элементы, работающие под давлением. Регулятор давления можно купить отдельно (каталоговый номер **ADV-REG_K**).

3. Содержание упаковки



1. Wskazówki bezpieczeństwa

UWAGA!!! Systemu nie należy stosować do wody skażonej biologicznie oraz nieznanego pochodzenia.

Urządzenie powinno być instalowane wyłącznie przez przeszkolonych serwisantów. Należy używać tylko i wyłącznie oryginalnych części zamiennych, wkładów filtracyjnych i akcesoriów.

Przestrzeganie instrukcji jest warunkiem:

- bezawaryjnej eksploatacji,
- realizacji roszczeń z tytułu wadliwej pracy.

Niestosowanie się do jakiegokolwiek z punktów poniższej instrukcji powoduje utratę gwarancji.

- 1) Przed przystąpieniem do instalacji systemu należy najpierw przeczytać instrukcję montażu.
- 2) Sprawdzić czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy potrzebne do instalacji (patrz punkt 3. - zawartość opakowania).
- 3) Należy pamiętać o tym, aby po zainstalowaniu systemu, a także po każdej wymianie wkładów, membrany kapilarnej, a także w przypadku dłuższego nieużywania systemu (np. podczas wyjazdu) przeprowadzić proces płukania urządzenia.
- 4) Przed wypięciem wężyka lub wypięciem szybkozłączki należy najpierw wyjąć klips zabezpieczający szybkozłączkę, a następnie symetrycznie docisnąć jej kołnier.
- 5) Podczas odpinania i instalowania wężyków należy zwrócić szczególną uwagę na to, aby ich nie załamać (prawidłowo zamontowany wężyk zagłębia się na 1,5 cm w szybkozłączce).
- 6) Po zainstalowaniu wężyka w szybkozłączce lub szybkozłączki na króćcu wkładu należy zabezpieczyć miejsce połączenia klipsem.
- 7) Do uszczelniania gwintów wykonanych z tworzywa sztucznego należy używać wyłącznie taśmy teflonowej. Do uszczelniania nie można używać pakul.
- 8) Podczas instalacji wkładów oraz membrany kapilarnej w systemie należy pamiętać o kierunku przepływu wody (o prawidłowym kierunku przepływu wody informuje strzałka umieszczona na naklejce każdego z wkładów liniowych).
- 9) W przypadku nieszczelności, należy natychmiast odłączyć system od źródła zasilania wody.
- 10) Reklamowany produkt należy zwracać w oryginalnym opakowaniu, w przypadku braku oryginalnego opakowania reklamacja nie będzie uznana.
- 11) Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkodę wynikłe z użytkowania systemu w celach innych niż filtrowanie wody pitnej.
- 12) Producent nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku.
- 13) Zastrzegamy sobie prawo do jakichkolwiek zmian lub uzupełnień udostępnionych informacji technicznych, bez dokonania wcześniejszej zapowiedzi.

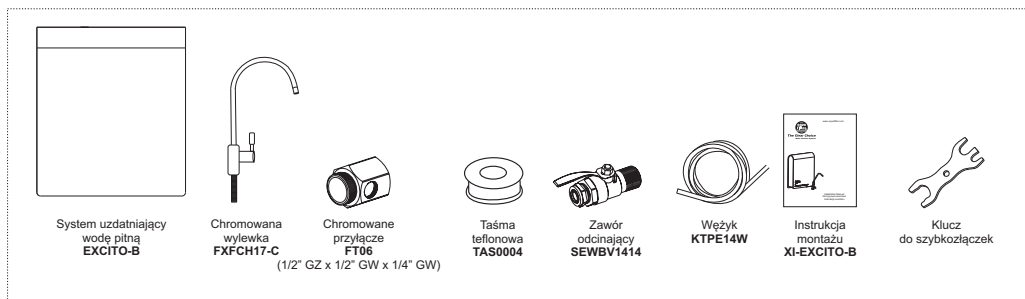
Należy używać tylko i wyłącznie oryginalnych wkładów i membran filtracyjnych marki **Aqua Market®** lub **Aquafilter®**. W przypadku stosowania elementów innej marki producent nie ponosi odpowiedzialności za niepoprawne działanie systemu oraz za jakiegokolwiek z tym związane szkody.

2. Dane techniczne

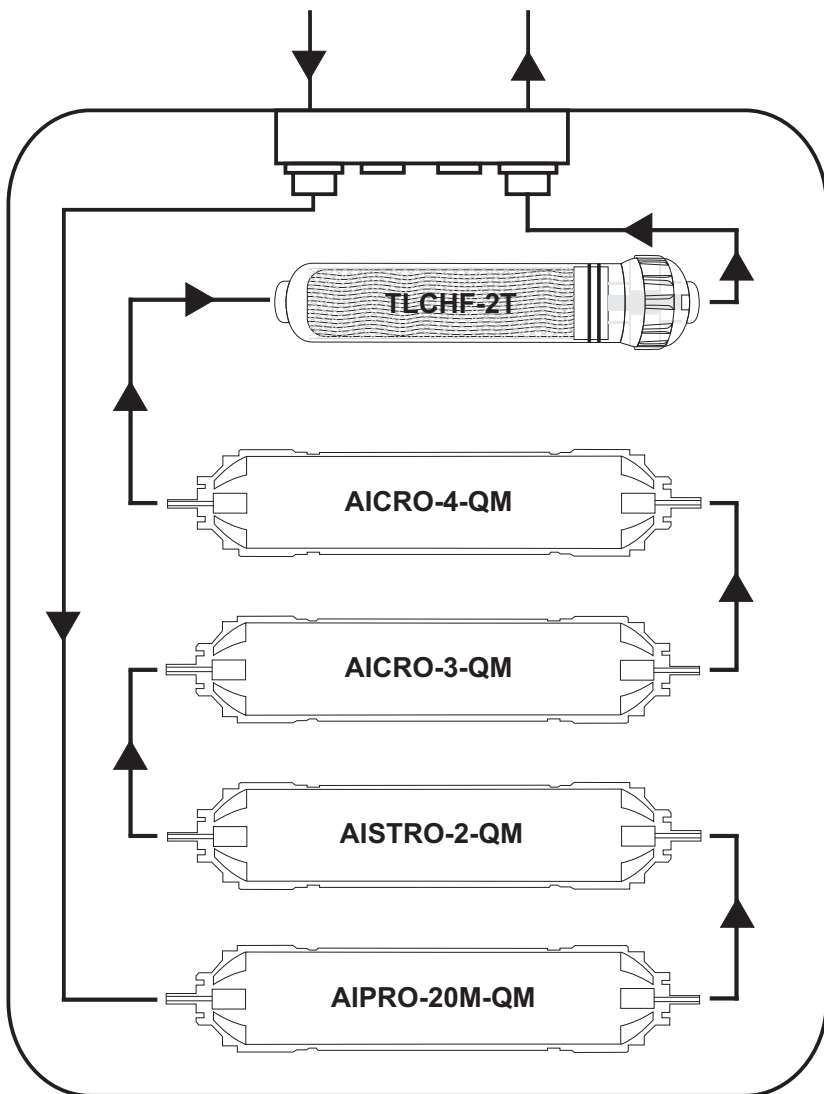
Temperatura wody zasilającej.....	od 2°C do 45°C
Ciśnienie wody zasilającej.....	3,5 bar
Przyłącze instalacji wodnej.....	1/2"
Wężyk wyjściowy.....	1/4"
Wymiary (wysokość x szerokość x głębokość).....	438 mm x 100 mm x 360 mm

UWAGA! Urządzenie wyposażone w membranę kapilarną należy zabezpieczyć przed skokami ciśnienia oraz przed wysokimi ciśnieniami. W tym celu należy zamontować regulator ciśnienia na wejściu wody do systemu. Optymalne ciśnienie pracy systemu wynosi 3,5 bar. Brak zamontowanego regulatora ciśnienia spowoduje utratę gwarancji na elementy pracujące pod ciśnieniem. Regulator ciśnienia można dokupić osobno (nr. kat. **ADV-REG_K**).

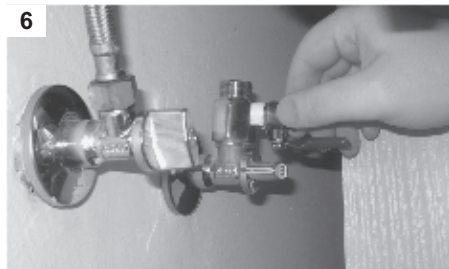
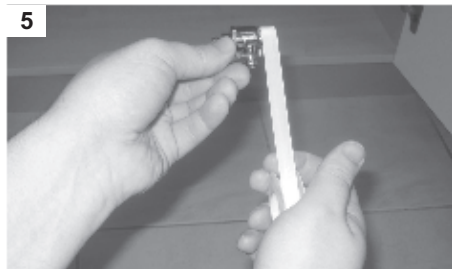
3. Zawartość opakowania



4. Connection diagram
Beispielhaftes Einbauschema
Схема протекания воды
Schemat przepływu wody



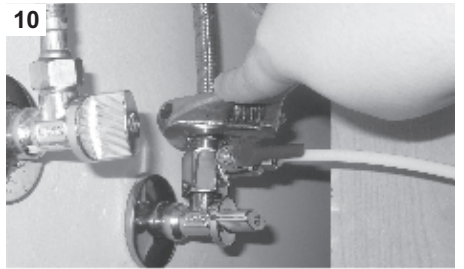
5. System Installation
Systemeinbau erster Abschnitt
Установка системы
Instalacja systemu



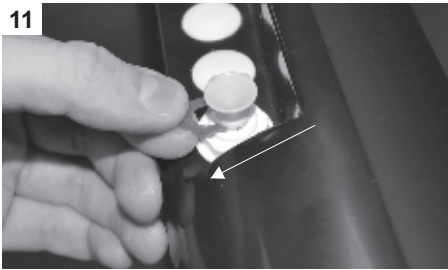
9



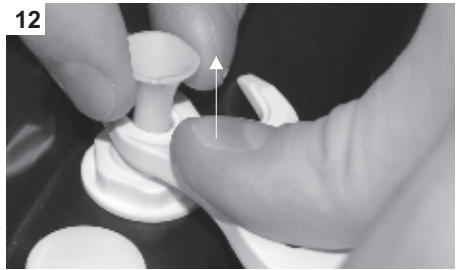
10



11



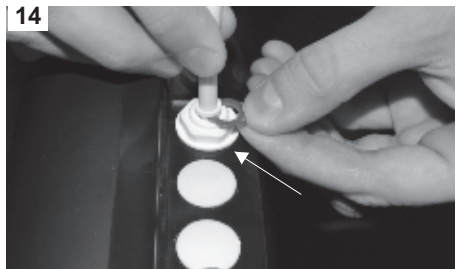
12



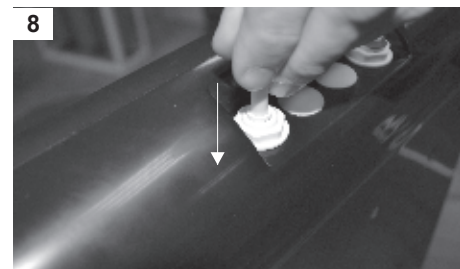
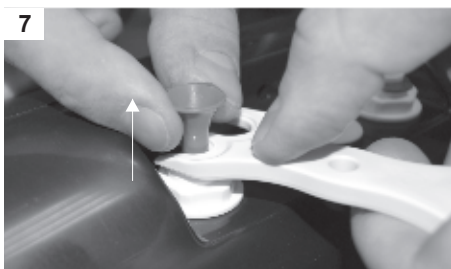
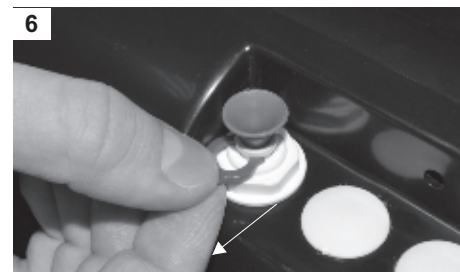
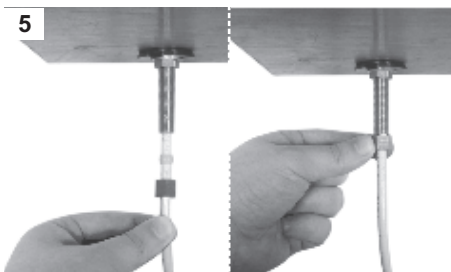
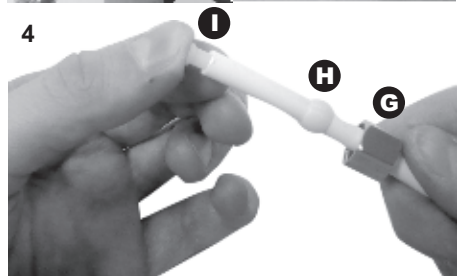
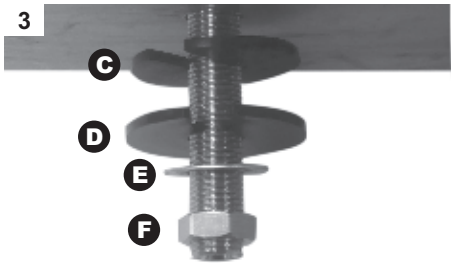
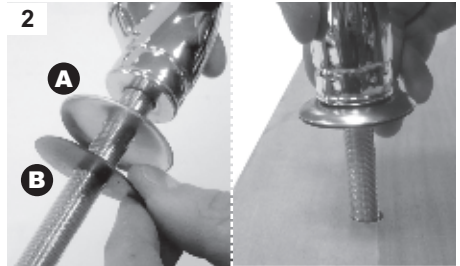
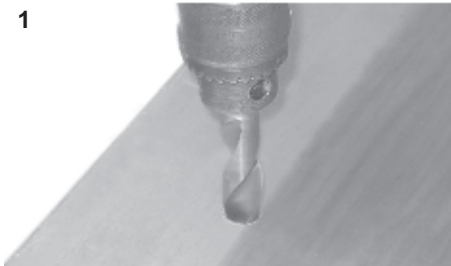
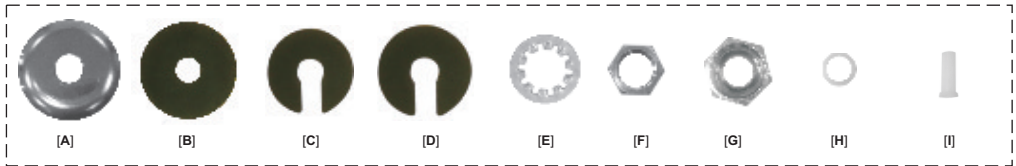
13

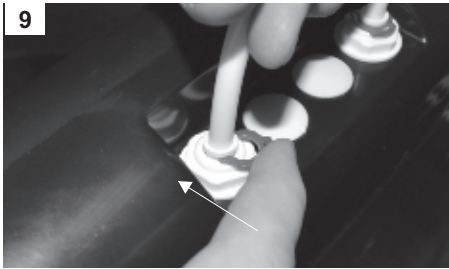


14

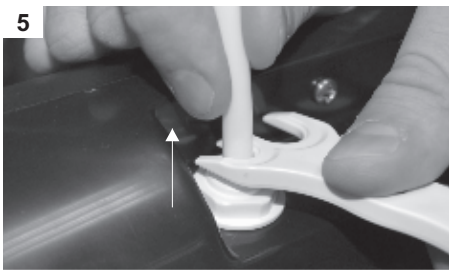
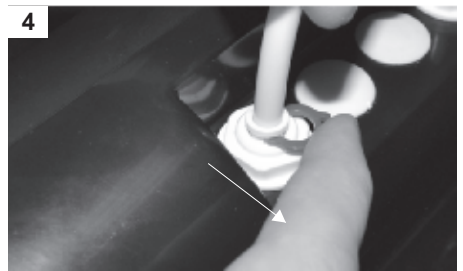
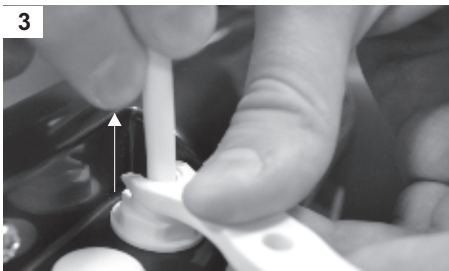


6. Faucet Installation
Einbau des Trinkwasserhahns
Установка краника
Instalacja wylewki

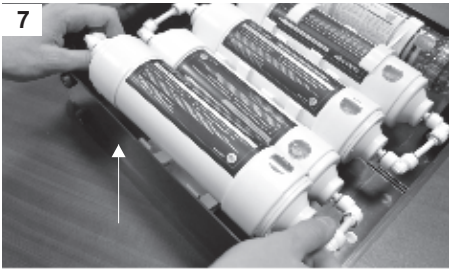




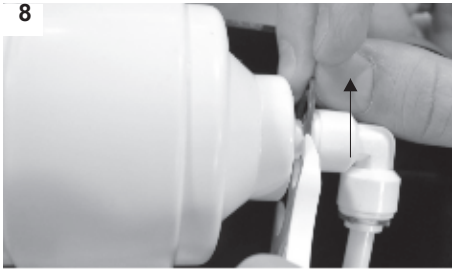
7. Cartridge replacement
Kartuschenwechsel
Замена картриджей
Wymiana wkładów



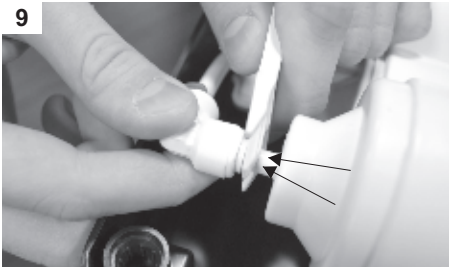
7



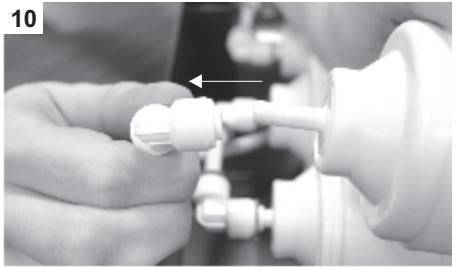
8



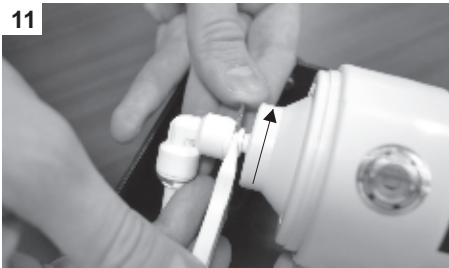
9



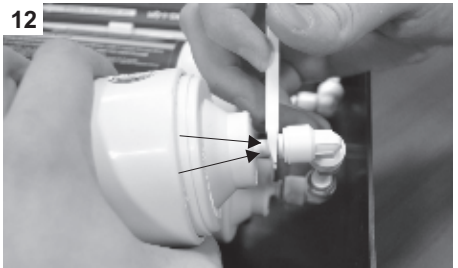
10



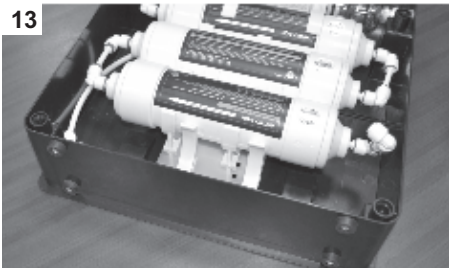
11



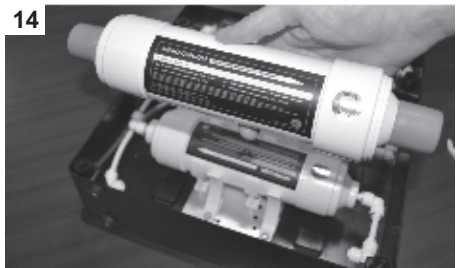
12



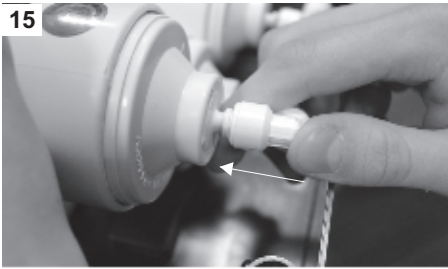
13



14



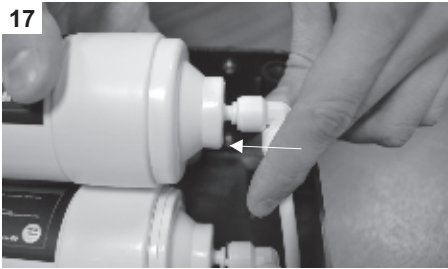
15



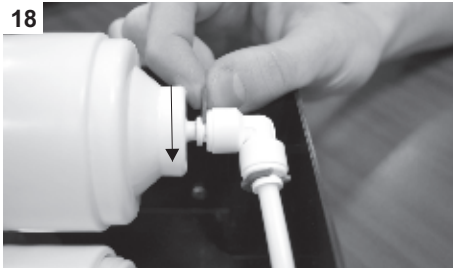
16



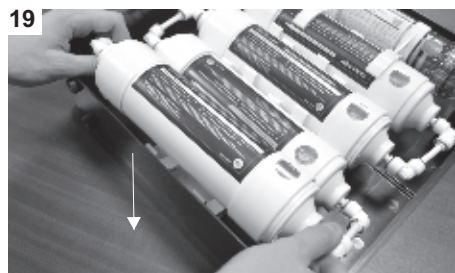
17



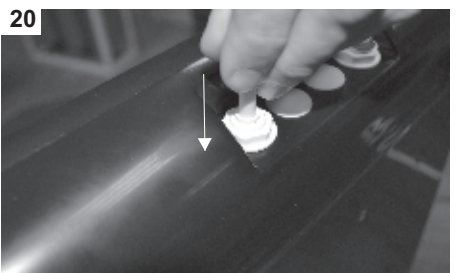
18



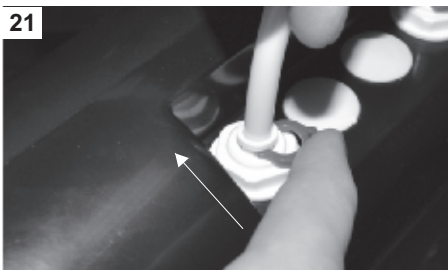
19



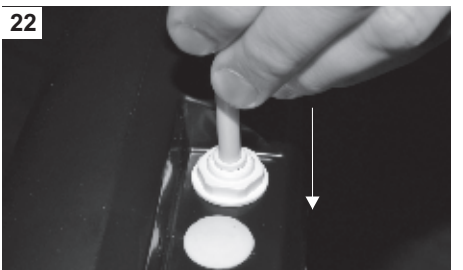
20

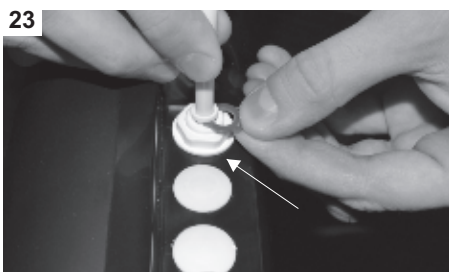


21

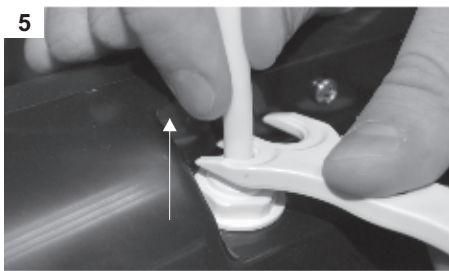
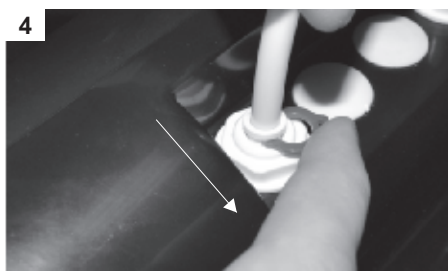
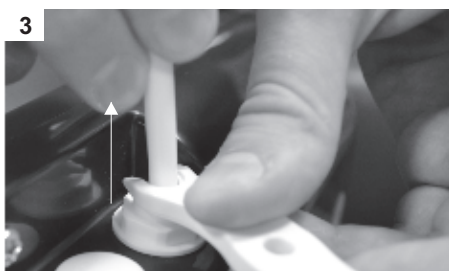
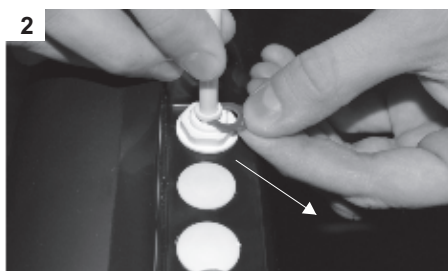


22

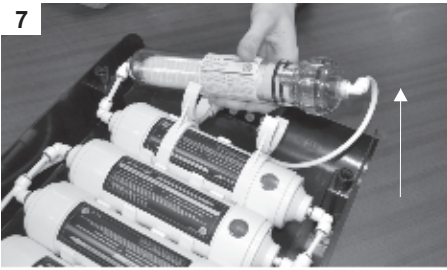




8. UF membrane replacement
Auswechseln der Kapillarmembrane
Замена капиллярной мембраны
Wymiana membrany kapilarnej



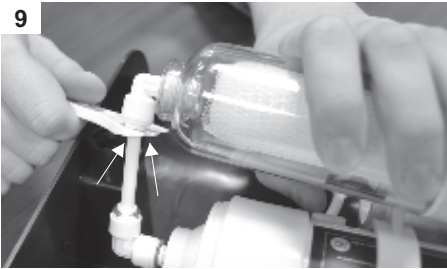
7



8



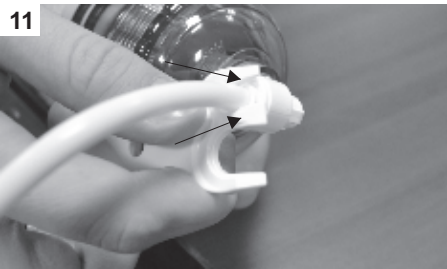
9



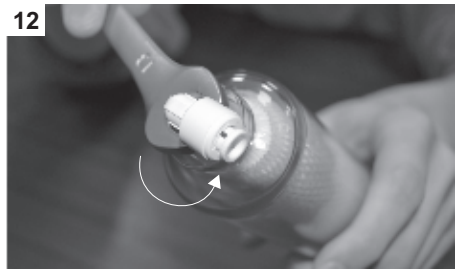
10



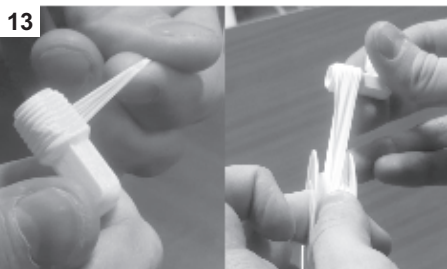
11



12



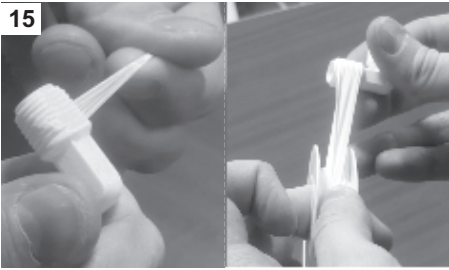
13



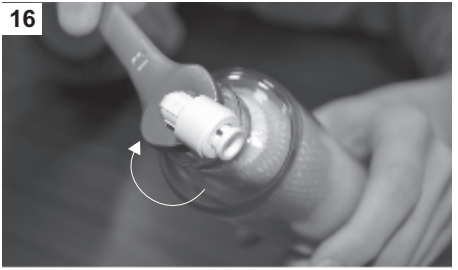
14



15



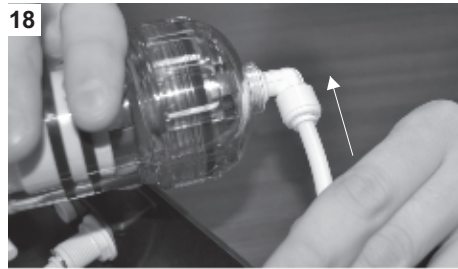
16



17



18



19



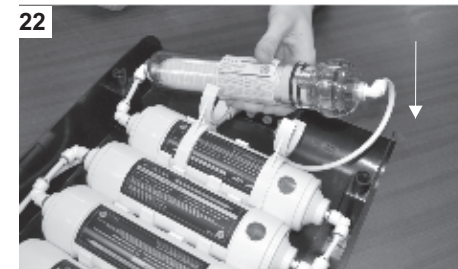
20



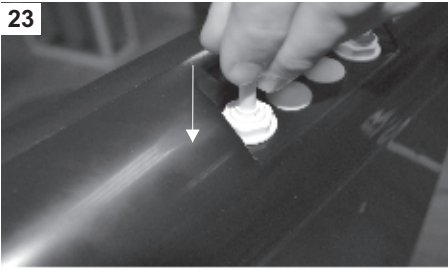
21



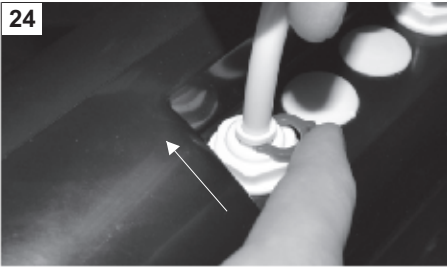
22



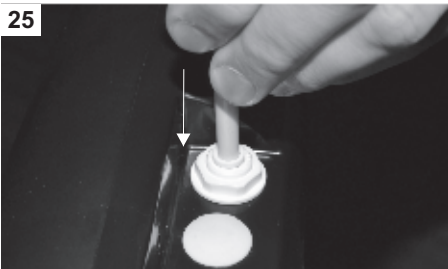
23



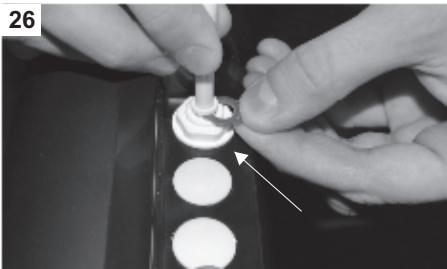
24



25








26



27



9. Filtration Cartridges / Filterkartuschen / Фильтрационные картриджи / Wkłady filtracyjne

Cartridge Type Art der Kartusche Вид картриджа Rodzaj wkładu	Description Funktionsbeschreibung Описание действия Opis działania	Longevity* Lebensdauer* Срок службы* Żywotność
	<p>AIPRO-20M-QM The cartridge is made of polypropylene, which effectively stops mechanical sediments with a diameter of 20 µm. The cartridge is highly effective for filtering sand, clay, rust and other sediments.</p> <p>AIPRO-20M-QM die Kartusche enthält Polypropylenvlies, das Verunreinigungen ab einer Größe von 20 µm rausfiltert. Hält hervorragend Sand, Ton, Rost und andere Partikel die im Wasser vorkommen auf.</p> <p>AIPRO-20M-QM Картридж содержит полипропиленовое волокно, которое задерживает мельчайшие механические загрязнения, такие как песок, ржавчину, и другие примеси величиной свыше 20 µm.</p> <p>AIPRO-20M-QM Wkład zawiera włókninę polipropylenową, która zatrzymuje zanieczyszczenia nie mniejsze niż 20 µm. Doskonale zatrzymuje piasek, rdzę i zawiesziny występujące w wodzie.</p>	<p>3 - 6 months 3 - 6 Monate 3 - 6 Месяц 3 - 6 miesięcy</p>
	<p>AISTRO-2-QM The cartridge contains speciality water softening-iron removing filtration media. Reduces the water hardness and lowers the concentration of iron.</p> <p>AISTRO-2-QM Die Patrone enthält spezielle Erweichung Medien. Verringert die Wasserhärte und senkt die Konzentration von Eisen.</p> <p>AISTRO-2-QM Картридж содержит специализированную умягчающую и обезжелезающую загрузку. Умягчает воду и снижает концентрацию железа.</p> <p>AISTRO-2-QM Wkład zawiera specjalistyczne złożo zmiękczająco-odżelaziające. Redukuje twardość wody oraz obniża stężenie żelaza.</p>	<p>3 - 6 months 3 - 6 Monate 3 - 6 Месяц 3 - 6 miesięcy</p>
	<p>AICRO-3-QM Granulated activated carbon cartridge made of the high grade activated coconut carbon. It is designed to remove up to 99% of chlorine, sediments and organic contaminants. It also improves the taste and aroma of water.</p> <p>AICRO-3-QM die Kartusche wurde mit Aktivkohle aus Kokosnussschalen befüllt. Entfernt bis zu 98% des freien Chlors und multimolekulare organische Substanzen. Verbessert den Geruch und Geschmack von Wasser.</p> <p>AICRO-3-QM Картридж содержит уголь из скорлупы кокосового ореха. Удаляет до 99% свободного хлора, примеси и органические загрязнения. Улучшает вкус и запах воды.</p> <p>AICRO-3-QM Wkład jest wypełniony aktywowanym węglem z łupin orzechów kokosowych. Usuwa do 98% wolnego chloru oraz wielozłastkowe substancje organiczne. Poprawia smak i zapach wody.</p>	<p>3 - 6 months 3 - 6 Monate 3 - 6 Месяц 3 - 6 miesięcy</p>
	<p>AICRO-4-QM Granulated activated carbon cartridge with KDF[®] media made of the high grade activated coconut carbon. It is designed to remove up to 99% of chlorine, sediments and organic contaminants. In addition, a special filtration media removes heavy metals such as lead, nickel, chromium and many others. It also improves the taste and aroma of water.</p> <p>AICRO-4-QM eine Kartusche die Kohle aus Kokosnussschalen und eine KDF[®] enthält, die bis zu 99% des freien Chlors, Partikel und organischen Verbindungen eliminiert. Zusätzlich entfernt die in der Kartusche angewandte spezielle Filterschicht solche Schwermetalle wie: Blei, Nickel, Chrom und viele andere. Verbessert den Geruch und Geschmack vom Wasser.</p> <p>AICRO-4-QM Картридж содержит уголь из скорлупы кокосового ореха и загрузку KDF[®]. Удаляет до 99% свободного хлора, примеси и органические загрязнения. Дополнительно загрузка KDF[®] удаляет из воды тяжелые металлы (например свинец, никель, хром и другие). Улучшает вкус и запах воды.</p> <p>AICRO-4-QM Wkład zawierający węgiel z łupin orzecha kokosowego i złożo KDF[®] eliminujący wolny chlor do 99%, zawiesziny oraz zanieczyszczenia organiczne. Dodatkowo zastosowane w wkładzie specjalne medium filtracyjne, usuwa z wody metale ciężkie takie jak: ołów, nikiel, chrom oraz wiele innych. Poprawia smak i zapach wody.</p>	<p>3 - 6 months 3 - 6 Monate 3 - 6 Месяц 3 - 6 miesięcy</p>
	<p>TLCHF-2T hollow fiber removes mechanical impurities such as rust, sand, silt, suspended solids and some bacteria and viruses. Offered in the new, transparent PET housing.</p> <p>TLCHF-2T Kapillarmembrane zur Entfernung feiner Sedimentverschmutzungen wie Rost, Sand, Schlamm sowie einer Vielzahl von Bakterien und Viren. Jetzt neu in der transparenten PET Verkleidung.</p> <p>TLCHF-2T капиллярная мембрана удаляет из воды ржавчину, песок, осадок и другие механические загрязнения, а также некоторые бактерии и вирусы. Сделана на базе прозрачного корпуса из материала PET.</p> <p>TLCHF-2T Membrana kapilarna usuwa zanieczyszczenia mecha-niczne takie jak: rdza, piasek, muł, zawiesziny oraz niektóre bakterie i wirusy. Oferowana w nowej przezroczystej obudowie PET.</p>	<p>6 - 12 months 6 - 12 Monate 6 - 12 Месяц 6 - 12 miesięcy</p>

* Depends on amounts of filtered water, its quality and level of contamination / Abhängig von der Qualität und dem Grad der Wasserverunreinigung. / в зависимости от качества входящей воды и степени её загрязнения / w zależności od jakości wody oraz stopnia jej zanieczyszczenia.

Before the first use of system and after each cartridge replacement, the system should be flushed with water for at least 10 minutes. Next, allow the system to standby for 5-6 hours to activate its filtration ability. After these procedures, filtered and conditioned water may be consumed.

WARNING! Filter cartridges are not subject to complaint at the time of:

- after opening protective packaging,
- after first use of filter cartridges.

Beim erstmaligen Gebrauch und nach jedem Kartuschenwechsel sollte eine Spülung des Systems durchgeführt werden. Der Spülvorgang sollte nicht kürzer sein als 10 Minuten. Danach sollte das System für 5-6 Stunden nicht benutzt werden um es zu aktivieren. Nach der Durchführung der oben beschriebenen Vorgänge ist das gefilterte Wasser bereit zum Verzehr.

ACHTUNG! Die Kartuschen unterliegen nicht der Reklamation wenn:

- Die Schutzfolie abgenommen wurde,
- Die Kartuschen in Gebrauch genommen wurden.

При первом использовании системы, а также после каждой смены картриджей следует провести процесс промывки картриджей. Промывка должна длиться не менее 10 минут. После этого не использовать систему в течении 5 - 6 часов в цели активации фильтрующей среды. После вышеуказанных действий можно употреблять профильтрованную воду.

ВНИМАНИЕ! Картриджи не подлежат гарантии если:

- сорвана предохраняющая целлофановая плёнка
- картридж был уже использован

Przy pierwszym użyciu systemu oraz po każdej wymianie wkładów, należy przeprowadzić proces płukania. Czas płukania nie powinien być krótszy niż 10 minut. Następnie zostawić system na 5-6 godzin w celu aktywacji środowiska filtracyjnego. Po wyżej wymienionych czynnościach można spożywać przefiltrowaną wodę.

UWAGA! Wkłady nie podlegają reklamacji w momencie:

- Zdjęcia folii zabezpieczającej,
- Użycia wkładów.

Headquarters
Aquafilter, Inc.
P.O. Box 709, Sparks
MD 21152, USA
www.aquafilter.com
e-mail: info@aquafilter.com

Made in Aquafilter Europe

The producer does not hold any responsibility for printing errors.
We reserve the right to introduce change or amendments of the provided technical informations at any time and without the necessity of a prior announcement.
Der Hersteller übernimmt keinerlei Verantwortung für Druckfehler.
Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Ankündigung, Änderungen oder Ergänzungen der bereitgestellten Informationen und Daten vorzunehmen.
Производитель не несёт ответственность за печатные ошибки.
Производитель оставляет за собой право изменения или добавления технических информации без предварительного уведомления.
Producent nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku.
Zastrzegamy sobie prawo do jakichkolwiek zmian lub uzupełnień udostępnionych informacji technicznych, bez dokonania wcześniejszej zapowiedzi.

Copyright 2012 Marketing Aquafilter.
All rights reserved. XI-EXCITO-B